



Stéphane Lajoie
EXPO 17

www.ingangdesign.com

CRÉER DES PONTS
Catalogue d'oeuvres d'art

Infographie et mise en page par Ingang Design

Tous droits réservés. Toute reproduction de cette oeuvre, en totalité ou en partie, par quelque moyen que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

**© Copyright Ottawa 2022 par Ingang Design Éditeur
355 Sainte-Élizabeth, Longueuil (Québec) J4H 1J8**

Numéro d'enregistrement 1189590

RAAV No. 2021208

Imprimé au Canada

Infographic and layout by Ingang Design

All rights reserved. Any reproduction of this work, in whole or in part, by any means whatsoever, is prohibited without the written permission of the publisher.

**© Copyright Ottawa 2022 by Ingang Design Publisher
355 Sainte-Élizabeth, Longueuil (Quebec) J4H 1J8**

Registration number 1189590

RAAV No. 2021208

Printed in Canada



**INGANG
DESIGN INC.**
Arts & Ingénierie

SOMMAIRE

- 4 ***Avertissement***
- 5 **C-30 – Réservoir d'eau potable, tablier & pieux**
- 6 **C-64 – « Tel que construit »**
- 7 **C-34 – Paint blue item 10**
- 8 **C-9 – Vue de face**
- 9 **Impression I – Altérations™**
- 10 **Impression II – Jaune™**
- 11 **Impression III – Or-fuschia™**
- 12 **Impression IV – Violet™**
- 13 **Impression V – Turquoise et mauve™**
- 14 **Recyclé I – Quadrant Nord-Ouest®**
- 15 **Recyclé II – Quadrant Nord-Est®**
- 16 **Recyclé III – Quadrant Sud-Est®**
- 17 **Recyclé IV – Quadrant Sud-Ouest®**
- 18 ***English version follows (Warning)***
- 19 ***Archives***

Ne pas résister, c'est être indifférent.
Oublier ou ne pas savoir, c'est aussi être indifférent.
Être indifférent revient à cautionner.
John Berger à propos de Bruegel

AVERTISSEMENT (RENOVATIO)

Les racines du mot rénovation ou renovatio en latin, proviennent de re et novare qui signifient respectivement « à nouveau » et « faire du neuf » faisant ainsi référence au renouvellement.

Le présent catalogue, édité en 2022 dans le cadre d'une diffusion virtuelle sur le site de la Galerie (1), qui elle-même faisait suite à une première exposition dans le cadre du 375e de Montréal qui en 2017 n'a pu se réaliser en raison d'un discutable copinage (lire collusion indéfendable) entre les administrations municipale et fédérales de l'époque (2) n'a pas été réédité mais mérite et requiert un renouvellement. Du contexte d'abord puis de l'inventaire des œuvres et de leur économie (au sens d'un principe d'organisation) ensuite.

C'est donc pour finir, en réponse à l'adversité qui a balisé le parcours de diffusion et de partage de cette exposition, que je suis fier de vous présenter pour la première fois dans notre galerie, inaugurée en 2024, les 4 œuvres originales ainsi qu'une série de 10 reproductions éditée spécialement pour l'exposition. La série de 8 reproductions du catalogue demeure disponible pour impression sur demande.

(1) Durant la pandémie, il avait été décrété par les autorités que les artistes n'étaient pas des travailleurs essentiels, ce qui s'est résulté par la fermeture massive des galeries et atelier d'artistes alors-même qu'ironiquement un achalandage historique battait son plein sur les plateformes de diffusion télévisuelles, démontrant au contraire le rôle essentiel des artistes dans la société.

(2) EXPO 17, à l'origine supportée par la Société du Parc Jean-Drapeau (SPJD), avec licence d'utilisation d'Archives Canada, a été déposée pour l'appel de projets artistiques « pour créer des ponts » de la Société du 375e de la ville de Montréal en 2017.

L'appel d'offres a été remporté par le projet d'éclairage du pont Jacques-Cartier du gouvernement fédéral, propriétaire et gestionnaire de l'ouvrage, qui avait incroyablement déjà débloqué les fonds additionnels au montant de 10M\$ de l'appel d'offre de la Ville, pour finalement réaliser un projet d'infrastructures

ÉCONOMIE DE LA COMPOSITION

Les travaux réalisés pour cette exposition consistent à des collages sur des plans de construction des ponts des lagunes de l'Expo 67 et des reproductions d'extraits photographiques aux couleurs contrastantes sur support acrylique.

Les collages sont composés des plans manuscrits, auxquels sont incorporés des extraits de plans de locomotive des années 1990 produits par les premières imprimantes à plume et des extraits de plans de système d'eau potable produits par les dernières imprimantes au laser. Ensemble, ils représentent à la fois l'évolution du dessin technique, la collégialité de l'ingénierie et les objets de développement culturel, financier et social supportés par les infrastructures de génie. Enfin, la composition de peinture appliquée de manière rigoureuse mais diffuse, inspirée des éléments structuraux des ponts que sont les poutres et les colonnes, rappelle par sa nature abstraite la part d'abstraction constituant les idées accomplies.

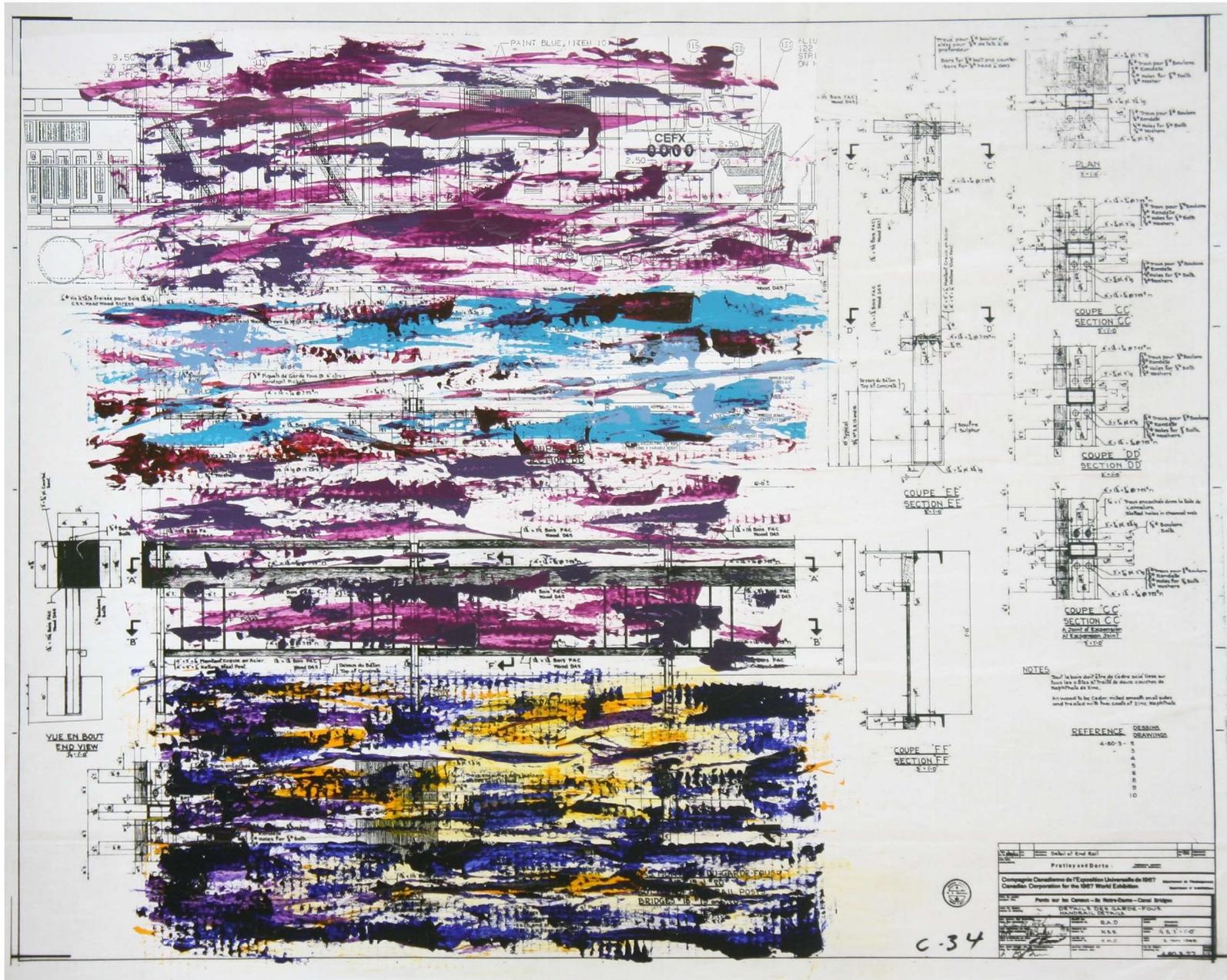
Vestiges des méthodes traditionnelles du dessin technique, préservés grâce aux technologies modernes, les plans numérisés des ponts comportent un intérêt historique, visuel et technique en accord indéniable avec l'esprit des années 60 qui encore aujourd'hui nous rappelle que nous faisons partie d'une société sensible, culturelle et savante incontournable.

EXPO 17 | Stéphane Lajoie - Janvier 2025

éphémères de 30 M\$, subtilement nommé « créer des ponts » ! Comment un appel d'offres visant les artistes du grand Montréal a-t-il pu se conclure par le projet d'éclairage d'un pont, financé aux 2/3 par une instance fédérale ? Poser la question c'est d'abord questionner la probité du protocole de sélection des soumissions puis la réelle légalité des sociétés paramunicipales qui échappent grâce à leur statut d'organisme à but non lucratif (OBNL) à la Loi sur les cités et les villes.

L'objectif d'EXPO 17 était de remettre en fonction la galerie d'art originale du Pavillon du Canada. L'événement aurait par ailleurs permis de célébrer le 50e anniversaire de l'Exposition universelle de 1967 et le 150e anniversaire de la confédération canadienne, célébrations qui n'ont également jamais eu lieu.

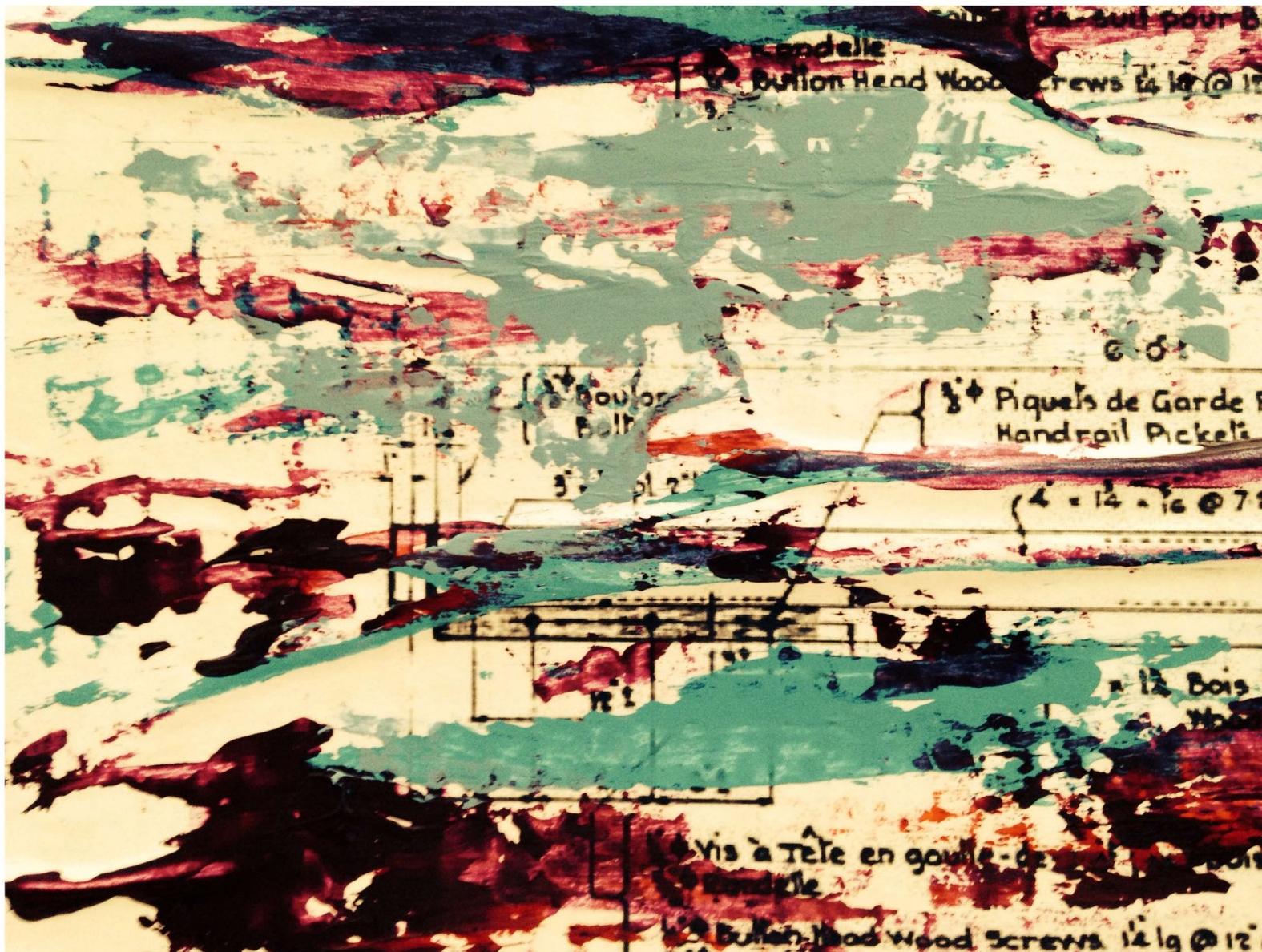
C-34 - Paint blue item 10
Acrylique et collage sur plan (44"x36")
Encadrement en aluminium



Impression I - Altérations™

Impression acrylique (36"x30")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Impression II - Jaune™

Impression acrylique - (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Impression III – Or-fuschia™

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Impression IV – Violet™

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Impression V – Turquoise et mauve™

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Recyclé I – Quadrant Nord-Ouest®

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Recyclé II – Quadrant Nord-Est®

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Recyclé III – Quadrant Sud-Est®

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Recyclé IV – Quadrant Sud-Ouest®

Impression acrylique (30"x36")

Choix parmi différentes tailles, supports et cadres



Not to resist is to be indifferent.
To forget or not to know is also to be indifferent.
To be indifferent is to endorse.
John Berger about Bruegel

WARNING (RENOVATIO)

The roots of the word renovation or renovatio in Latin, come from re and novare which respectively mean "again" and "to make new" thus referring to renewal.

This catalogue, published in 2022 as part of a virtual broadcast on the Galerie website (1), which itself followed a first exhibition as part of Montreal's 375th anniversary which in 2017 could not be realised due to questionable cronyism (read indefensible collusion) between the municipal and federal administrations of the time (2) has not been reissued but deserves and requires a renewal. First of all, from the context, then from the works inventory and their economy (in the sense of an organisational principle).

It is therefore finally, in response to the adversity that marked the path of dissemination and sharing of this exhibition, that I am proud to present to you for the first time in our gallery, inaugurated in 2024, the 4 original works as well as a series of 10 reproductions published especially for the exhibition. The catalog series of 8 reproductions remains available for printing on demand.

(1) During the pandemic, it was decreed by the authorities that artists were not essential workers, which resulted in the mass closure of galleries and artists' studios even though ironically there was historic traffic on television broadcasting platforms, demonstrating on the contrary the essential role of artists in society.

(2) EXPO 17, originally supported by the Société du Parc Jean-Drapeau (SPJD), with a license to use from Archives Canada, was submitted in 2017 for the artistic projects "to create bridges" call from the Société du 375th in the city of Montreal.

The call for tenders was won by the federal government Jacques-Cartier Bridge lighting project, structure owner and manager, which had incredibly already released additional funds to the 10 M\$ City amount, to finally carry out a 30 M\$ ephemeral infrastructure project, subtly called "creating bridges"!

COMPOSITION ECONOMY

The works produced for this exhibition consist of collages on Expo 67 lagoons bridges construction plans and contrasting colors photographic extracts reproductions on acrylic support.

The collages are composed of handwritten plans, to which are incorporated extracts of locomotive plans from the 1990s produced by the first pen printers and extracts of drinking water system plans produced by the latest laser printers. Together, they represent the evolution of technical drawing, the collegiality of engineering and the objects of cultural, financial and social development supported by engineering infrastructures. Finally, the paint composition applied in a rigorous but diffuse manner, inspired by beams and columns bridges structural elements, represents by its abstract nature the part of abstraction constituting the accomplished ideas.

Vestiges of technical drawing traditional methods, preserved thanks to modern technologies, the bridges digitized plans have a historical, visual and technical interest in undeniable harmony with the spirit of the 60s which still today reminds us that we are part of an essential sensitive, cultural and scholarly society.

EXPO 17 | Stéphane Lajoie - January 2025

How did a call for tenders targeting artists from greater Montreal ends with the bridge lighting project, 2/3 funded by a federal authority? To ask the question is first to question the bid selection protocol probity and then the real para-municipal corporations legality which, thanks to their non-profit organization (NPO) status, escape the Cities and Towns Act.

EXPO 17 goal was to revive the original Canada Pavilion art gallery. The event would also have celebrated the 1967 Universal Exhibition 50th anniversary and the Canadian Confederation 150th anniversary, celebrations that also never took place.

ARCHIVES

INGANG DESIGN INC.
Arts & Ingénierie
Ingénierie réalisée en pratique privée

375 MTL Parc Jean-Drapeau

INGANG DESIGN INC.
Arts & Ingénierie

Célébrations du 375^e anniversaire de Montréal / 50^e Expo 67 / 150^e Canada

CONCEPT (inclus au formulaire)
Pour les célébrations du 375^e anniversaire de Montréal, INGAN Design propose une exposition d'arts visuels en peinture et infographie, à Montréal sur le site du Parc Jean-Drapeau, en partenariat avec la Société (SPD).

DESCRIPTION DES ŒUVRES (inclus au formulaire)
L'exposition comprend une première série de quatre tableaux mixtes et une dizaine d'extraits numériques (reproductions d'extraits photos) d'une dimension de 44 x 36 pouces qui ont été créés spécialement pour les célébrations par Stéphane Lajoie, artiste affilié à INGAN.

Les œuvres sont composées de reproduction de plans en format A0 des ponts de Lagrange de l'Île Notre-Dame (dessins à la main - 1965); d'extraits de plans de locomotive et de système d'eau potable (annuaire et plus récente générations de dessins assistés par ordinateur - 1990 et 2013); et d'acrylique.

L'encadrement des tableaux est bâti d'un cadre d'aluminium et d'une plaque de plexiglass. Les photos sont montées sur foreneuse avec flotter en bois à l'arrière.

C-30 - Potable water treatment system

Exposition Dix-Sept
Créer des ponts / 375^e de Montréal / 50^e Expo 67 / 150^e Canada
Gatineau - Octobre 2014

INGANG DESIGN INC.
Arts & Ingénierie

C-64 - Coupe section CC

C-34 - Paint blue item 10

Exposition Dix-Sept
Créer des ponts / 375^e de Montréal / 50^e Expo 67 / 150^e Canada
Gatineau - Octobre 2014

INGANG DESIGN INC.
Arts & Ingénierie

C-9 - Localisation des pieux / End view

DÉMARCHE
Ingénierie

L'idée de concevoir les tableaux prend racine en 2012, durant un mandat d'ingénierie avec la Société du Parc Jean-Drapeau pour l'inspection des ponts de Lagrange de l'Île Notre-Dame, construits avec l'île pour l'Exposition Universelle de 1967. Les plans structurels datés de 1966 sont alors extraits des archives et transmis au consultant responsable du projet d'inspection.

Technique
Vestige des méthodes traditionnelles du dessin technique, préservés grâce aux technologies modernes, les plans numérisés comportent un intérêt artistique et technique indéniable, concordant avec le démarche sur laquelle s'appuiera par la suite INGAN Design.

Les extraits de plans de locomotive collés par-dessus les plans des ponts soulignent l'apport au développement économique de la ville du port Victoria achevé en 1859, premier lien de l'île de Montréal à la terre ferme, alors essentiellement ferroviaire.

Les extraits de plans d'un système d'eau potable, conçu en 2013 par des ingénieurs et techniciens localisés à travers le Canada, également collés sur les plans des ponts, représentent quant à eux une des disciplines d'ingénierie essentielle au développement urbain. Ceux-ci représentent par ailleurs l'unité canadienne caractéristique encore aujourd'hui les divers secteurs de l'ingénierie.

Exposition Dix-Sept
Créer des ponts / 375^e de Montréal / 50^e Expo 67 / 150^e Canada
Gatineau - Octobre 2014

375 MTL Appel de projets - Formulaire

Jusqu'au vendredi 19 décembre 2014, la Société du 375^e fait appel à vos idées de projets qui créent des ponts! Pour connaître les différents paramètres et critères, consultez notre [site Internet](#).

Pour déposer un projet, remplissez le formulaire en version web ou pdf. Si vous choisissez le format pdf, vous devez le retourner, dûment rempli, signé et accompagné des documents requis (Plan de réalisation / échéancier et budget de production, par courriel à info@375mtl.com ou par courrier postal à l'adresse suivante: Société des célébrations du 375^e anniversaire de Montréal, Comité de direction, 880, boulevard De Montmorency Est, bureau 602, Montréal (Québec) H3L 4E2.

Les demandes doivent être envoyées au plus tard le 19 décembre 2014, à 17h, le cahier de la poste ou le cahier électronique faisant foi. Seules les demandes dactylographées reçues par la poste, par courriel ou via le traitement de la Société seront lues et analysées. Aucun projet ne peut être déposé en main propre à l'adresse de la Société. Tous les soumissionnaires reçoivent un accusé de réception dans les 5 jours ouvrables.

Présentation du soumissionnaire

Nom de l'organisation: INGAN Design
Type d'organisation: Organisation privée

Prénom: Stéphane
Nom: Lajoie

Téléphone: 514-908-6375, poste 101
Courriel: ingangdesign@outlook.com

Adresse: 305 Ste-Elizabeth
Ville: Longueuil

Code postal: J4H 1J8
Province: Qc

Présentation des principales réalisations de l'organisation (maximum de 1 500 caractères)
L'organisation fondée en 2014, se est à son premier projet entrepreneurial. Elle est appuyée par la direction du développement commercial et économique de la Société du Parc Jean-Drapeau dans la réalisation de l'art public. Chaque projet est orienté, pour des raisons éthiques, vers l'adhésion avec l'implémentation de la part du Comité des Arts de Montréal (CAM) Ingang Design à souligner l'impact du Comité pour les œuvres protégées dans l'habitat urbain du projet.

Bénéficiaires:
- Création de plus d'une dizaine de projets d'ingénierie multidisciplinaire (11000h, 20Participation, 20Participation, 20Participation, 20Participation, 20Participation, 20Participation)
- Développement de quatre projets d'ingénierie (1000h, 20Participation, 20Participation, 20Participation)
- Deux contrats PME du Comité des Arts de Montréal (20Participation et 20Participation)

* Champ obligatoire

Actualité / Item	Unité	Quantité	Coût unitaire	Total
Œuvres / Articles promotionnels				
- Matériel (papiers, cartons, vernis)	forfait	1	3 500 \$	3 500 \$
- Encadrement	forfait	12	500 \$	6 000 \$
- Impression photo et montage (8 séries de 10)	photo	80	35 \$	2 800 \$
- Impression affiche (5 séries de 100)	affiche	500	10 \$	5 000 \$
- Cachet de tarisole	forfait	1	21 000 \$	21 000 \$
Sous-total - Œuvres				49 300 \$
Exposition				
- Local (1000 pi²)	mois	6	4 500 \$	27 000 \$
- Ouvriers	forfait	1	750 \$	750 \$
- Transport	forfait	1	1 500 \$	1 500 \$
- Installation	forfait	1	900 \$	900 \$
- Démantèlement	forfait	1	900 \$	900 \$
- Vernissage (100 personnes)	forfait	1	3 500 \$	3 500 \$
- Traitier	forfait	1	3 000 \$	3 000 \$
- Consommations	forfait	4	350 \$	1 400 \$
- Prix préférence à	affiche	20	10 \$	200 \$
- Performance (artiste invité)	forfait	1	3 500 \$	3 500 \$
Sous-total - Exposition				41 750 \$
Promotion				
- Infographie (INGANG)	forfait	1	2 500 \$	2 500 \$
- Publicité	forfait	1	2 500 \$	2 500 \$
- Papier (affiche)	forfait	1	1 500 \$	1 500 \$
- Web (site)	forfait	1	2 500 \$	2 500 \$
- Médias	forfait	1	15 000 \$	15 000 \$
Sous-total - Promotion				21 000 \$
Souvenirs / Articles promotionnels				
- Souvenirs Expo 67 (100 des visiteurs)	visiteur	1 500	5 \$	7 500 \$
- Souvenirs Expo 67 (20 des visiteurs)	visiteur	750	5 \$	3 750 \$
Sous-total - Objets de collection				11 250 \$
Administration				
- Complément de projet	forfait	1	4 500 \$	4 500 \$
- Assurance	forfait	1	2 500 \$	2 500 \$
Sous-total - Administration				7 000 \$
BÉNÉFICES TOTALE				
Œuvres				49 300 \$
Exposition				41 750 \$
Promotion				21 000 \$
Souvenirs / Articles promotionnels				11 250 \$
Administration				7 000 \$
Total - Dépenses				131 000 \$

Canada

LICENCE - Œuvres du gouvernement du Canada

N° dossier Droit d'auteur de la Couronne 2013/2014-00214

Bibliothèque et Archives Canada, avec la recommandation de la Section des Droits d'auteur de la Couronne et octroi de licences, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), autorise l'utilisation et/ou la reproduction des œuvres énumérées dans cette licence par la licence identifiée ci-dessus et aux conditions suivantes.

AUTORISATION ACCORDÉE PAR : Bibliothèque et Archives Canada, 550, boulevard de la Cité Gatineau, Qc, K1A 0N4
Représentant(s): Marc Fréve, Spécialiste des droits et des licences, Services des droits d'auteur, Direction de l'accès au contenu, Tél.: 819-924-7232, Téléc.: 819-997-9766, Courriel: copyright@bnc.ca, d'auteur@bnc-lac.gc.ca, Site Web: www.collectionscanada.gc.ca

LICENCIÉ : Stéphane Lajoie, Tél.: 514-802-6721, Courriel: stephanelajoie@hotmail.com

DATE DE L'AUTORISATION : Cette licence est accordée en date du 3 décembre 2014

DESCRIPTION DU PROJET : Tableaux (Exposition Dix-Sept)

UTILISATION/PRODUCTION : (Un crochet ✓ indique une autorisation accordée)

Autorisation accordée pour l'utilisation/reproduction des œuvres

Adaptation Révision Traduction - Langue :

Autorisation accordée dans les formats indiqués ci-après:

Papier Internet Cédérom Vidéo/Film Bande sonore

Diapositive DVD Autre (spécifier) : Electronique

Autorisation accordée pour des fins pédagogiques seulement

Autorisation accordée pour des fins non commerciales seulement

Autorisation accordée pour des fins commerciales | Prix pour recouvrement de coûts \$

Autorisation accordée pour des fins commerciales | Prix pour vente commerciale \$

Autorisation accordée pour le territoire de distribution de l'œuvre

Canada Mondial Autre (préciser) :

CONDITIONS DE L'AUTORISATION

Cette autorisation est non exclusive, non transférable et valable pour cette seule et unique demande. L'utilisation/reproduction additionnelle des œuvres énumérées ci-dessus ouvre l'objet d'une demande d'autorisation distincte auprès des Services des droits d'auteur de Bibliothèque et Archives Canada à copyright@bnc-lac.gc.ca.

Licence de droit d'auteur de la Couronne - RV-200807 Page 1 of 2

INGANG DESIGN INC.
Arts & Ingénierie
Ingénierie réalisée en pratique privée

305, Sainte-Elizabeth
Longueuil, Qc
J4H 1J8
www.ingangdesign.com

À PROPOS

Né au Saguenay en 1974, Stéphane Lajoie devient ingénieur civil diplômé d'une maîtrise en traitement des eaux de l'Université Laval en 1999. Il travaille entre autres pour sa propre firme d'ingénierie, INGANG DESIGN, fondée sur le principe de relation arts-affaires, avant d'entamer une carrière d'artiste plasticien. Formé à l'École des arts visuels et médiatiques de l'Université du Québec à Montréal (UQAM), Stéphane Lajoie participe au symposium international de peinture PROMART à Haïti en 2017 et organise sa première exposition solo **EARLY WORKS** en 2020 à Montréal, quelques semaines avant la pandémie de COVID-19. Ses œuvres intègrent le collage, la peinture, l'infographie et la sculpture. Son style est brut et expressif, sa démarche engagée.

EXPO 17, 2e catalogue de l'artiste, présente des collages sur des plans de construction des ponts des lagunes de l'Exposition universelle de 1967 et des reproductions d'extraits photographiques sur support acrylique. La démarche vise à établir le parallèle entre la conception d'ouvrages d'ingénierie et la création d'œuvres artistiques visuelles.

ABOUT

Born in 1974 in Saguenay, Stéphane Lajoie became a civil engineer with a master's degree in water treatment from Laval University in 1999. He works, among others, for his own engineering firm, INGANG DESIGN, founded on the relationship principle between arts and business, before starting a career as a visual artist. Educated at the University of Quebec at Montreal (UQAM) School of Visual and Media Arts, Stéphane Lajoie participated in the PROMART international painting symposium in Haiti in 2017 and organized his first solo exhibition **EARLY WORKS** in 2020 at Montreal, a few weeks before the COVID-19 pandemic. His works integrate collage, painting, infographics and sculpture. His style is raw and expressive, his approach engaged.

EXPO 17, the artist's 2nd catalog, presents collages on 1967 World's Fair lagoons bridges construction plans collages and photographic extracts reproductions on acrylic support. The approach aims to establish the parallel between engineering works design and visual artistic works creation.



**INGANG
DESIGN INC.**
Arts & Ingénierie

www.ingangdesign.com
EXPO 17
Stéphane Lajoie